

# HILTI

TE 1000-AVR

Türkçe





## 1 Dokümantasyon verileri




### 1.1 Bu doküman için

- Çalıştırmadan önce bu dokümanı okuyunuz. Bu, güvenli çalışma ve arzasız kullanım için ön koşuldur.
- Bu dokümanda ve ürün üzerinde bulunan güvenlik ve uyarı bilgilerine dikkat ediniz.
- Kullanım kılavuzunu her zaman ürün üzerinde bulundurunuz ve ürünü sadece bu kılavuz ile birlikte başka kişilere veriniz.

### 1.2 Resim açıklaması



#### 1.2.1 Uyarı bilgileri

Uyarı bilgileri, ürün ile çalışırken ortaya çıkabilecek tehlikelere karşı uyarır. Aşağıdaki uyarı metinleri bir sembol ile birlikte kullanılır:

	<b>TEHLİKE!</b> Ağır vücut yaralanmalarına veya doğrudan ölüme sebep olabilecek tehlikeler için.
	<b>İKAZ!</b> Ağır vücut yaralanmalarına veya doğrudan ölüme sebep olabilecek tehlikeler için.
	<b>DİKKAT!</b> Hafif vücut yaralanmalarına veya maddi hasarlara yol açabilecek olası tehlikeli durumlar için.





#### 1.2.2 Dokümandaki semboller

Bu dokümanda aşağıdaki semboller kullanılmıştır:

	Kullanmadan önce kullanım kılavuzunu okuyunuz
	Kullanım uyarıları ve diğer gerekli bilgiler

#### 1.2.3 Resimlerdeki semboller

Resimlerde aşağıdaki semboller kullanılmıştır:

	Bu sayılar, kılavuzun başlangıcındaki ilgili resimlere atanmıştır.
	Numaralandırma, resimdeki çalışma adımlarının sırasını göstermektedir ve metindeki çalışma adımlarından farklı olabilir.
	Pozisyon numaraları <b>Genel bakış</b> resminde kullanılır ve <b>Ürüne genel bakış</b> bölümündeki açıklama numaralarına referans niteliğindedir.
	Bu işaret, ürün ile çalışırken dikkatinizi çekmek için koyulmuştur.

### 1.3 Üründeki semboller

#### 1.3.1 Üründeki semboller

Üründe aşağıdaki semboller kullanılmıştır:

	Koruma sınıfı II (çift izolasyonlu)
---	-------------------------------------

### 1.4 Ürün bilgileri

Hilti ürünleri profesyonel kullanıcıların kullanımı için öngörülmüştür ve sadece yetkili personel tarafından kullanılabilir ve bakımı yapılabilir. Bu personel, meydana gelebilecek tehlikeler hakkında özel olarak eğitim görmüş olmalıdır. Aletin ve ilgili yardımcı gereçlerin eğitimsiz personel tarafından usulüne uygun olmayan şekilde kullanılması ve amaçları dışında çalıştırılması sonucu tehlikeli durumlar söz konusu olabilir.

Tip tanımı ve seri numarası, tip plakası üzerinde belirtilmiştir.

- Seri numarasını aşağıdaki tabloya aktarın. Ürün bilgileri acente veya servis merkezini aradığınızda sorulabilir.

#### Ürün verileri

Keski tabancası	TE 1000-AVR
Nesil	02
Seri no.	

## 1.5 Uygunluk beyanı

Burada tanımlanan ürünün, geçerli yönetmeliklere ve normlara uygun olduğunu kendi sorumluluğumuzda beyan ederiz. Bu dokümantasyonun sonunda uygunluk beyanının bir kopyasını bulabilirsiniz.

Teknik dokümantasyonlar ekidir:

Hilti Entwicklungsgesellschaft mbH | Zulassung Geräte | Hiltistraße 6 | 86916 Kaufering, DE

## 2 Güvenlik

### 2.1 Elektrikli el aletleri için genel güvenlik uyarıları

**⚠ UYARI Tüm güvenlik uyarılarını ve talimatlarını okuyunuz.** Güvenlik uyarılarına ve talimatlara uyulmadaki ihmaller elektrik çarpması, yanma ve/veya ağır yaralanmalara sebep olabilir.

**Tüm güvenlik uyarılarını ve kullanım talimatlarını muhafaza ediniz.**

Güvenlik uyarılarında kullanılan "elektrikli el aleti" terimi, şebeke işletimli elektrikli el aletleri (şebeke kablosu ile) ve akü işletimli elektrikli el aletleri (şebeke kablosu olmadan) ile ilgilidir.

#### İşyeri güvenliği

- ▶ **Çalışma alanınızı temiz ve aydınlık tutunuz.** Düzensiz veya aydınlatma olmayan çalışma alanları kazalara yol açabilir.
- ▶ **Yanıcı sıvıların, gazların veya tozların bulunduğu patlama tehlikesi olan yerlerde elektrikli el aleti ile çalışmayınız.** Elektrikli el aletleri, toz veya buharı yakabilecek kıvılcım oluşturur.
- ▶ **Elektrikli aleti kullanırken çocukları ve diğer kişileri uzak tutunuz.** Dikkatiniz dağılırsa aletin kontrolünü kaybedebilirsiniz.

#### Elektrik güvenliği

- ▶ **Elektrikli el aletinin bağlantı fişi prize uygun olmalıdır. Fiş hiçbir şekilde değiştirilmemelidir. Adaptör fişini topraklama korumalı elektrikli el aletleri ile birlikte kullanmayınız.** Değiştirilmemiş fişler ve uygun prizler elektrik çarpması riskini azaltır.
- ▶ **Borular, radyatörler, fırınlar ve buzdolapları gibi toprağa temas eden üst yüzeylere vücudunuzla temas etmekten kaçınınız.** Vücudunuzun toprakla teması var ise, yüksek bir elektrik çarpması riski söz konusudur.
- ▶ **Elektrikli el aletini yağmurdan veya ıslaklıktan uzak tutunuz.** Elektrikli el aletine su girmesi, elektrik çarpması riskini artırır.
- ▶ **Elektrikli el aletini taşımak, asmak veya fişi şalterden çekmek için kabloyu kullanım amacı dışında kullanmayınız. Kabloyu sıcaaktan, yağdan, keskin kenarlardan ve hareketli alet parçalarından uzak tutunuz.** Hasarlı veya karışmış kablolar elektrik çarpması riskini artırır.
- ▶ **Elektrikli bir el aleti ile açık alanda çalışacaksanız sadece dışarda kullanımına da izin verilen uzatma kabloları kullanınız.** Dış mekanlar için uygun olan uzatma kablolarının kullanımı elektrik çarpması riskini azaltır.
- ▶ **Elektrikli el aleti işletiminin nemli ortamda yapılması kaçınılmaz ise bir hatalı akım koruma şalteri kullanınız.** Bir hatalı akım koruma şalterinin kullanımı elektrik çarpması riskini azaltır.

#### Kişilerin güvenliği

- ▶ **Dikkatli olunuz, ne yaptığınıza dikkat ediniz ve el aleti ile mantıklı bir şekilde çalışınız. Yorgunsanız veya uyuşturucu, alkol veya ilaç etkisi altında olduğunuzda elektrikli el aleti kullanmayınız.** Elektrikli el aletini kullanırken bir anlık dikkatsizlik ciddi yaralanmalara neden olabilir.
- ▶ **Kişisel koruyucu donanım ve her zaman bir koruyucu gözlük takınız.** Elektrikli el aletinin türüne ve kullanımına göre toz maskesi, kaymayan güvenlik ayakkabısı, koruyucu kask veya kulaklık gibi kişisel koruma donanımlarının kullanılması yaralanma riskini azaltır.
- ▶ **İstem dışı çalışmayı önleyiniz. Güç kaynağına ve/veya aküyü bağlamadan, girişini yapmadan veya taşımadan önce elektrikli el aletinin kapalı olduğundan emin olunuz.** Aleti taşıırken parmağınız şalterde ise veya alet açık konumda akım beslemesine takılırsa, bu durum kazalara yol açabilir.
- ▶ **Elektrikli el aletini devreye almadan önce ayar aletlerini veya vidalama anahtarlarını çıkartınız.** Dönen bir alet parçasında bulunan bir alet veya anahtar yaralanmalara yol açabilir.
- ▶ **Aşırı bir vücut hareketinden sakınınız. Güvenli bir duruş sağlayınız ve her zaman dengeli tutunuz.** Böylece beklenmedik durumlarda elektrikli el aletini daha iyi kontrol edebilirsiniz.
- ▶ **Uygun kıyafetler giyiniz. Bol kıyafetler giymeyiniz veya takı takmayınız. Saçları, kıyafetleri ve eldivenleri hareket eden parçalardan uzak tutunuz.** Bol kıyafetler, takı veya uzun saçlar hareket eden parçalara takılabilir.
- ▶ **Toz emme ve tutma tertibatları monte edilebiliyorsa, bunların bağlı olduğundan ve doğru kullanıldığından emin olunuz.** Bu toz emme tertibatının kullanımı tozdan kaynaklanabilecek tehlikeleri azaltabilir.

## Elektrikli el aletinin kullanımı ve çalıştırılması

- ▶ **Aleti çok fazla zorlamayınız. Çalışmanız için uygun olan elektrikli el aletini kullanınız.** Uygun elektrikli el aleti ile bildirilen hizmet alanında daha iyi ve güvenli çalışırsınız.
- ▶ **Şalteri bozuk olan elektrikli el aletini kullanmayınız.** Açılıp kapatılmayan bir elektrikli el aleti tehlikelidir ve tamir edilmesi gerekir.
- ▶ **Alet ayarlarını yapmadan, aksesuar parçalarını değiştirmeden veya aleti bir yere koymadan önce fişi prizden ve/veya aküyü aletten çıkartınız.** Bu önlem, elektrikli el aletinin istem dışı çalışmasını engeller.
- ▶ **Kullanılmayan elektrikli el aletlerini çocukların erişemeyeceği yerde muhafaza ediniz. Aleti iyi tanımayan veya bu talimatları okumamış kişilere aleti kullanırmayınız.** Elektrikli el aletleri bilgisiz kişiler tarafından kullanılırsa tehlikelidir.
- ▶ **Elektrikli el aletlerinin bakımını titizlikle yapınız. Hareketli parçaların kusursuz çalıştığı ve sıkışmadığı, parçaların kırılıp kırılmadığı veya hasar görüp görmediği, elektrikli el aleti fonksiyonlarının kısıtlanma durumlarını kontrol ediniz. Hasarlı parçaları aleti kullanmadan önce tamir ettiriniz.** Birçok kazanın nedeni bakımı kötü yapılan elektrikli el aletleridir.
- ▶ **Kesme aletlerini keskin ve temiz tutunuz.** Özenle bakımı yapılmış keskin bıçak kenarı olan kesme aletleri daha az sıkışır ve kullanımı daha rahattır.
- ▶ **Elektrikli el aletini, aksesuarları, kullanım aletleri vb. bu talimatlara göre kullanınız. Çalışma şartlarını ve yapılacak işi de ayrıca göz önünde bulundurunuz.** Elektrikli el aletlerinin öngörülen kullanımını dışında kullanılması tehlikeli durumlara yol açabilir.

## Servis

- ▶ **Elektrikli el aletinizi sadece kalifiye uzman personele ve sadece orijinal yedek parçalar ile tamir ettiriniz.** Böylece elektrikli el aletinin güvenliğinin korunduğundan emin olunur.

## 2.2 Kırıcı-delici için güvenlik uyarıları

- ▶ **Kulaklık takınız.** Aşırı sestten dolayı duyma kaybı meydana gelebilir.
- ▶ **Aletle birlikte verilen ek tutamakları kullanınız.** Kontrol kaybı yaralanmalara yol açabilir.
- ▶ **Kullandığınız aletin gizli elektrik hatlarına veya kendi şebeke kablosuna isabet edebileceği çalışmalar yapıyorsanız aleti sadece izolasyonlu tutamaklardan tutunuz.** Elektrik ileten bir hat ile temasta metal parçalar da gerilim altında kalır ve elektrik çarpmasına neden olabilir.

## 2.3 Ek güvenlik uyarıları

### Kişilerin güvenliği

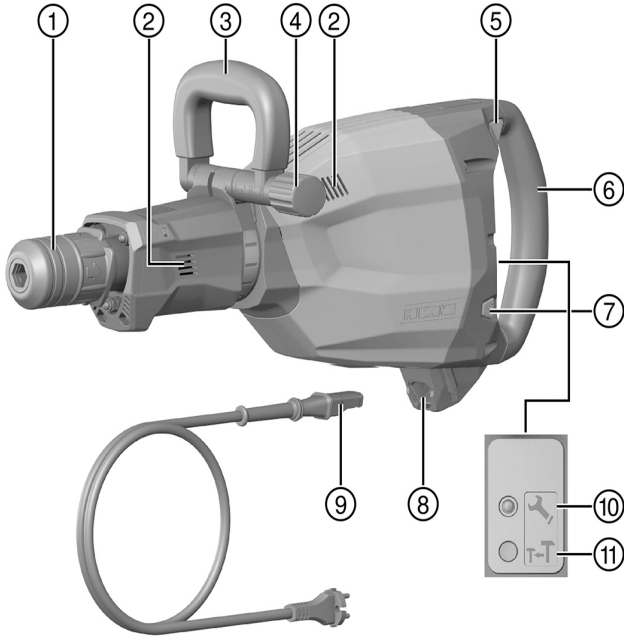
- ▶ Ürünü sadece teknik açıdan sorunsuz durumdayken kullanınız.
- ▶ Alette hiç bir zaman manipülasyonlar veya değişiklikler yapmayınız.
- ▶ Kırma çalışmalarında, çalışılacak yerin karşı tarafında bulunan bölgeyi emniyete alınız. Kırılan parçalar dışarı ve / veya yere düşebilir ve diğer kişilerin yaralanmasına sebep olabilir.
- ▶ Yan tutamağın doğru monte edildiğinden ve usulüne uygun şekilde sabitlendiğinden emin olunuz. Aleti, her zaman iki elinizle öngörülen tutamaklardan sıkıca tutunuz. Tutamakları kuru, temiz, yağsız ve gressiz bir şekilde tutunuz.
- ▶ Parmaklarınızdaki kan dolaşımının daha iyi olması için çalışma molaları veriniz ve parmak egzersizleri yapınız. Uzun süreli çalışmalarda titreşimden dolayı parmaklar, eller veya bileklerdeki kan damarlarında veya sinir sisteminde rahatsızlıklar oluşabilir.
- ▶ Bu alet gözetim altında olmayan yetersiz güçteki kişiler için uygun değildir.
- ▶ Aleti çocuklardan uzak tutunuz.
- ▶ Çalışmaya başlamadan önce çalışma sırasında ortaya çıkan tozun tehlike sınıfını öğreniniz. Ülkenizdeki tozdan koruma yönergelerine uygun bir resmi koruma sınıfına sahip toz emme tertibatı kullanınız.
- ▶ Mümkün oldukça, bir toz emici ve uygun, taşınabilir bir toz ayırıcı kullanınız. Kurşun içeren boyalar gibi malzemelerin tozu, bazı ahşap türleri, kuartz içeren beton / duvar / taşlar, mineraller ve metaller sağlığa zarar verebilir.
- ▶ Çalışma yerinin iyi havalandırmasını sağlayın ve gerektiği durumlarda ilgili toz için uygun olan bir maske kullanınız. Tozlara dokunulması veya tozların solunması, kullanıcıda veya yakınında bulunan kişilerde alerjik reaksiyonlara ve/veya solunum yolu hastalıklarına yol açabilir. Kayın veya meşe ağacı gibi belli tür tozlar özellikle ahşap işlemede ek maddelerle (kromat, ahşap koruyucu malzemeler) bağlantılı çalışıldığında kanser yapıcı olarak kabul edilir. Asbest içerikli malzemeler sadece uzman kişiler tarafından işlenmelidir.
- ▶ İşleri inşaat bölümüne onaylatınız. Binalardaki ve diğer yapılardaki işler, özellikle demir ve taşıyıcı elemanların kesilmesinde statik etki edebilir.

## Elektrik güvenliği

- ▶ Çalışmaya başlamadan önce çalışma alanında üzeri kapatılmış elektrik kablosu, gaz ve su borusu bulunup bulunmadığını kontrol ediniz. Bir elektrik hattına kazara zarar verilmesi halinde, aletin dışındaki metal parçalar elektrik çarpmasına neden olabilir.
- ▶ Aletin bağlantı hatlarını düzenli olarak kontrol ediniz ve hasar durumunda bunu yetkili bir uzmana değiştiriniz. Elektrikli el aletinin bağlantı hattı hasar gördüğünde, bu hat müşteri hizmetleri organizasyonundan elde edebileceğiniz özel üretilmiş ve yasal olarak kullanım iznine sahip bir bağlantı hattı ile değiştirilmelidir. Uzatma hatlarını düzenli olarak kontrol ediniz ve hasar görmüş ise değiştiriniz. Çalışma esnasında şebeke veya uzatma kablosu hasar görürse bu kabloya dokunmamalısınız. Şebeke fişi prizden çekilmelidir. Hasarlı bağlantı ve uzatma kabloları elektrik çarpması nedeniyle tehlike oluşturur.
- ▶ İletken malzemelerin sık işlenmesi durumunda, kirlenen aletleri düzenli aralıklarla **Hilti Servisi**'ne kontrol ettiriniz. Alet üst yüzeyindeki toz, özellikle iletken malzeme veya nem, uygunsuz kullanımlar sonucu elektrik çarpmasına yol açabilir.
- ▶ Akım kesintisinde cihazı kapatınız ve şebeke fişini çekiniz. Böylece elektrik geri geldiği zaman aletin istem dışı çalışması engellenir.

### 3 Tanımlama

#### 3.1 Ürüne genel bakış



- |                          |  |
|--------------------------|--|
| ① Alet bağlantı yeri     | ⑦ Güç seçim şalteri                                |
| ② Havalandırma delikleri | ⑧ Elektrikli el aleti bağlantısı                   |
| ③ Yan tutamak            | ⑨ Kodlanmış, çekilebilir konektörlü şebeke kablosu |
| ④ Sap                    | ⑩ Servis göstergesi                                |
| ⑤ Açma/kapatma şalteri   | ⑪ Güç seçim göstergesi                             |
| ⑥ Tutamak                |  |

### 3.2 Usulüne uygun kullanım

Açıklanan ürün, zorlu kesileme işlerinde kullanılan elektrikle çalışan bir keski tabancasıdır. Bu alet beton, duvar, taş ve asfalt yüzeylerdeki sökme ve kırma işleri için tasarlanmıştır.

► Çalışma sadece tip plakasında verilen şebeke gerilimi ve frekansta gerçekleştirilmelidir.

### 3.3 Olası yanlış kullanım

Bu ürün, sağlığa zararlı malzemelerin işlenmesi için uygun değildir. Bu ürün, nemli ortamlardaki çalışmalar için uygun değildir.

### 3.4 Active Vibration Reduction (AVR)

Keski tabancasında bir Active Vibration Reduction (AVR) sistemi mevcuttur. Bu sistem titreşimin önemli oranda azaltılmasını sağlar.

### 3.5 Güç seçim göstergesi

Keski tabancasında ışıklı sinyali bulunan bir güç seçim göstergesi mevcuttur. Güç seçme şalterine basarak kesileme gücünü yaklaşık % 70 oranında azaltabilirsiniz. Azaltılmış güç durumunda güç seçme göstergesi yanar.

### 3.6 Servis göstergesi durumu

Keski tabancasında ışık sinyali bulunan bir servis göstergesi mevcuttur.

Durum	Anlamı
Servis göstergesi kırmızı yanıyor.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Servis ömrüne ulaşıldı.</li> <li>Alette hasar.</li> </ul>
Servis göstergesi kırmızı yanıp sönüyor.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Aşırı sıcaklık koruması.</li> <li>Güç kaynağının gerilimi çok yüksek.</li> </ul>



#### Uyarı

Ürünü zamanında **Hilti Service**'ye getiriniz. Bu sayede her zaman çalışmaya hazır kalır.

### 3.7 Teslimat kapsamı

Keski tabancası, yan tutamak, kullanım kılavuzu. Ürünleriniz için izin verilen diğer sistem ürünleri **Hilti** Center veya internetteki şu adreste bulabilirsiniz: [www.hilti.group](http://www.hilti.group).

## 4 Teknik veriler

### 4.1 Keski tabancası



#### Uyarı

Nominal gerilim, nominal akım, frekans ve/veya nominal akım tüketimi değerlerini ülkenize özgü tip plakasında bulabilirsiniz.

Jeneratörlü veya transformatörlü bir işletim durumunda çıkış gücü, aletin tip plakasında belirtilen nominal akım tüketiminin en az iki katı büyüklüğünde olmalıdır. Transformatörün veya jeneratörün çalışma gerilimi her zaman alet nominal geriliminin +%5'i ile %-15'i arasında olmalıdır.



	<b>TE 1000-AVR</b>
<b>EPTA prosedürü 01 uyarınca ağırlık</b>	12,5 kg
<b>EPTA prosedürü 05 uyarınca tek darbe enerjisi</b>	26 J

#### 4.2 EN 60745 uyarınca ses bilgisi ve titreşim değerleri

Bu talimatlarda belirtilen ses basıncı ve titreşim değerleri, ilgili normlara uygun bir ölçüm metodu ile ölçülmüştür ve elektrikli el aletlerinin birbirleri ile karşılaştırılması için kullanılabilir. Zorlanmaların geçici olarak değerlendirilmesine de uygundur.

Belirtilen değerler, elektrikli el aletinin ana kullanım alanlarını temsil eder. Elektrikli el aletinin, farklı ek aletlerle veya yetersiz bakım yapılmış şekilde kullanılması durumunda, veriler sapma gösterebilir. Bu durum, toplam çalışma süresi boyunca zorlanmayı belirgin şekilde yükseltebilir.

Doğru bir zorlanma değerlendirmesi için aletin kapatıldığı veya çalışır konumda olduğu ve ayrıca kullanımda olmadığı zamanlar da dikkate alınmalıdır. Bu durum, toplam çalışma süresi boyunca zorlanmayı belirgin şekilde azaltabilir.

Kullanıcıyı ses ve/veya titreşimin etkilerinden koruyacak ek güvenlik önlemleri belirleyiniz, örneğin: Elektrikli el aletinin ve ek aletlerin bakımının yapılması, ellerin sıcak tutulması, iş akışlarının düzenlenmesi.

#### Ses emisyonu değerleri

<b>Ses gücü seviyesi (<math>L_{WA}</math>)</b>	96 dB(A)
<b>Ses gücü seviyesi için emniyetsizlik (<math>K_{WA}</math>)</b>	3 dB(A)
<b>Emisyon ses basıncı seviyesi (<math>L_{pA}</math>)</b>	85 dB(A)
<b>Ses basıncı seviyesi için emniyetsizlik (<math>K_{pA}</math>)</b>	3 dB(A)

#### Ses bilgisi ve titreşim değerleri

<b>Keskileme (<math>a_{h, Cheq}</math>)</b>	5 m/sn <sup>2</sup>
<b>Emniyetsizlik (K)</b>	1,5 m/sn <sup>2</sup>

## 5 Kullanım

### 5.1 Çalışma hazırlığı



#### DİKKAT

**Yaralanma tehlikesi!** Ürünün yanlışlıkla çalışmaya başlaması.

- ▶ Aletin ayarlarını yapmadan veya aksesuar parçalarını değiştirmeden önce şebeke fişini çekin.

Bu dokümanda ve ürün üzerinde bulunan güvenlik ve uyarı bilgilerine dikkat ediniz.

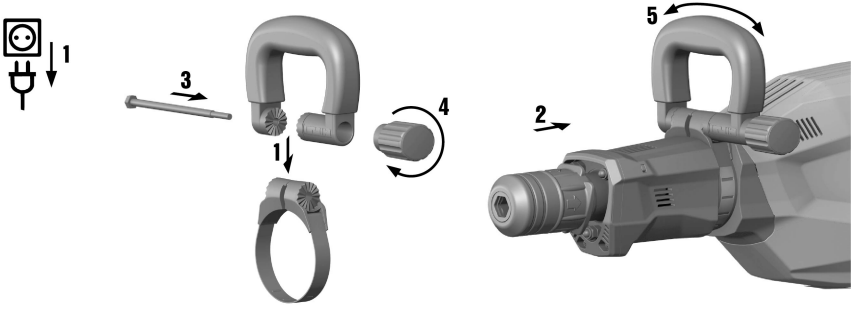
### 5.1.1 Yan tutamak montajı ve ayarlanması



#### DİKKAT

**Yaralanma tehlikesi** Keski tabancası üzerindeki kontrolün kaybedilmesi.

- ▶ Yan tutamağın doğru monte edildiğinden ve usulüne uygun şekilde sabitlendiğinden emin olunuz.



- Yan tutamağı monte ediniz veya ayarlayınız.



#### **Uyarı**

Ayrıca yan tutamakta bulunan açıklamaya da dikkat ediniz.

### **5.1.2 Geçmeli şebeke kablosu**



#### **DİKKAT**

**Yaralanma tehlikesi** Kirlenmiş kontaklardaki kaçak akımlar nedeniyle.

- Çıkarılabilir elektrik soket bağlantısını sadece temiz, kuru ve gerilimsiz bir durumdayken elektrikli el aletine bağlayınız.

- Geçmeli şebeke kablosunun bağlanması/ayrılması.

#### **5.1.2.1 Geçmeli şebeke kablosunun bağlanması**



#### **DİKKAT**

**Yaralanma tehlikesi** Kirlenmiş kontaklardaki kaçak akımlar nedeniyle.

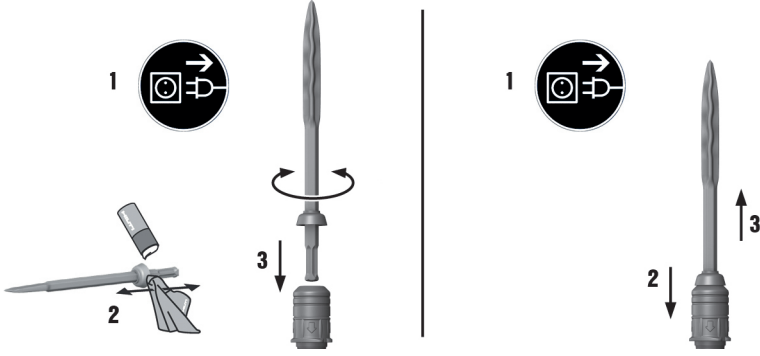
- Çıkarılabilir elektrik soket bağlantısını sadece temiz, kuru ve gerilimsiz bir durumdayken elektrikli el aletine bağlayınız.

1. Kodlanmış, sökülebilir elektrikli soket bağlantısını dayanak noktasına kadar alete yerleştirdiniz, kilit duyulur şekilde yerine oturuncaya kadar itiniz.
2. Şebeke fişini prize takınız.

#### **5.1.2.2 Geçmeli şebeke kablosunun elektrikli el aletinden ayrılması**

1. Şebeke fişini prizden çekiniz.
2. Kodlanmış, sökülebilir kilitleme tuşuna basınız ve Kodlanmış, sökülebilir elektrikli soket bağlantısını sökünüz.
3. Şebeke kablosunu aletten çıkarınız.

### 5.1.3 Ek aletin yerleştirilmesi



1. Ek aletin giriş ucunu gresle hafifçe yağlayınız.
2. Ek aleti alet bağlantı yerine takınız ve hafifçe bastırarak duyulur şekilde yerine oturana kadar döndürünüz.
  - ◀ Ürün kullanıma hazırdır.



#### Uyarı

Sadece **Hilti** marka orijinal gres kullanınız. Uygun olmayan bir gres kullanılması, üründe hasarlara neden olabilir.

### 5.1.4 Ek aletin çıkarılması



#### İKAZ

**Yaralanma tehlikesi** Alet kullanım sırasında ısınır ve kenarları keskinleşebilir.

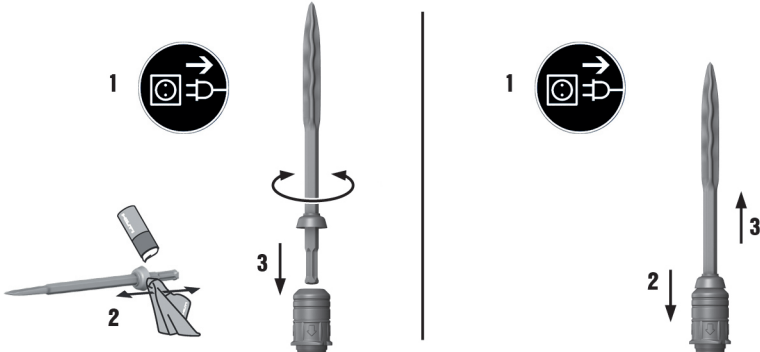
- ▶ Alet değişimi sırasında koruyucu eldiven takılmalıdır.



#### TEHLİKE

**Yangın tehlikesi** Sıcak alet ile yanıcı malzemelerin temas etmesi durumunda tehlike.

- ▶ Aleti yanıcı malzemelerin üzerine koymayınız.



1. Alet bağlantı yerini geri çekiniz.
2. Aleti çıkartınız.

## 5.2 Çalışma

### Dikkat! Hasar tehlikesi!

- ▶ İşletim sırasında dönüş yönü ve/veya fonksiyon seçimi için şaltere basılması, aletin hasar görmesine neden olabilir.
- ▶ Bu şalterlere işletim sırasında basılmamalıdır.

Bu dokümanda ve ürün üzerinde bulunan güvenlik ve uyarı bilgilerine dikkat ediniz.

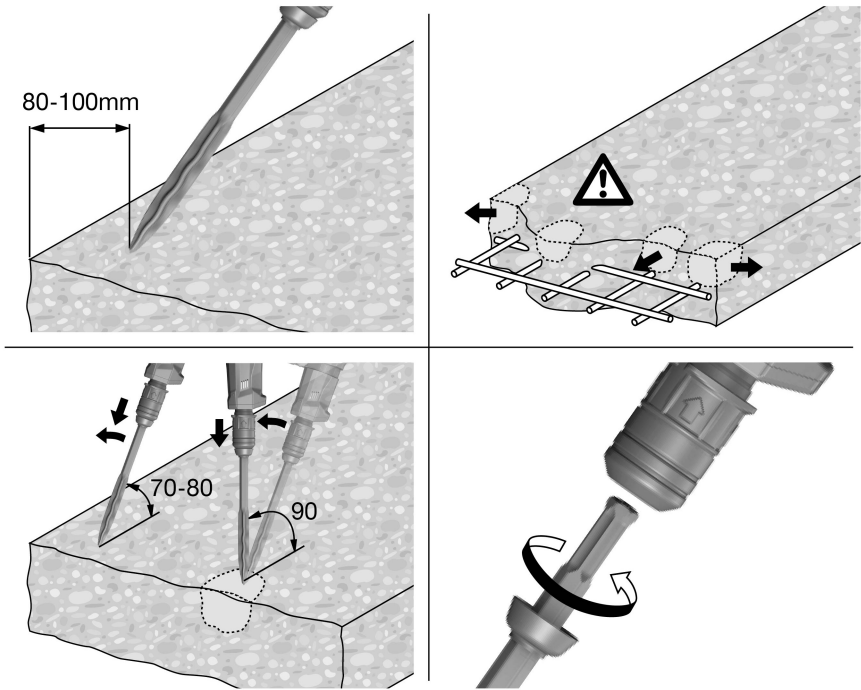
### 5.2.1 Kesikleme



#### Uyarı

Keski, 6 farklı konumda (60°'lik kademelerle) ayarlanabilir. Böylece yassı ve kalıp keski ile her zaman en uygun çalışma konumunda çalışılabilir.

Çok düşük baskı basıncı keskinin sıçramasına neden olur. Çok yüksek baskı basıncı kesikleme gücünde azalmaya neden olur.



1. Şebeke fişini prize takınız.
2. Keskiyi kenara yakl. 80-100 mm (3 1/8" - 4") mesafede konumlandırınız.
3. Beton üst yüzey için kesikleme işlemine 70° - 80°'lik bir açıyla başlayınız ve ucu kenara doğru yönlendiriniz. Ardından açığı 90°'ye getiriniz ve malzemeyi kırınız.
  - ◀ Donatı demiri mevcutsa keskiyi her zaman malzeme kenarına karşı konumlandırınız, donatı demirine konumlandırmayınız.
4. Keskiyi düzenli şekilde döndürünüz, bu sayede eşit dağılımlı aşınma etkisinin kendi kendini bileme prosesini desteklemesini sağlarsınız.

## 5.2.2 Keskileme gücünün ayarlanması

- ▶ Güç seçme şalterine basınız.
  - ◄ Güç seçme şalterine basarak keskilme gücünü yaklaşık % 70 oranında azaltabilirsiniz.



### Uyarı

Keskileme gücünün ayarlanması sadece işletim durumu açıkken mümkündür. Güç seçme şalterine tekrar basarak tam keskilme gücü tekrar devreye alınabilir. Alet kapatılıp yeniden açılırsa tam keskilme gücü muhtemelen tekrar devreye girer.

## 6 Bakım ve onarım



### İKAZ

**Elektrik çarpması tehlikesi!** Şebeke fişi takılıken yapılan bakım ve onarım çalışmalarını ciddi yaralanmalara ve yanıklara neden olabilir.

- ▶ Tüm bakım ve onarım çalışmalarından önce her zaman şebeke fişi çekilmelidir!

### Bakım

- Yapışmış olan kir dikkatlice çıkarılmalıdır.
- Havalandırma deliklerini kuru bir fırça ile dikkatlice temizleyiniz.
- Gövde sadece hafif nemli bir bezle temizlenmelidir. Plastik parçalara yapışabileceğinden silikon içerikli bakım maddeleri kullanılmamalıdır.

### Bakım



### İKAZ

**Elektrik çarpması tehlikesi!** Elektrikli parçalarda usulüne uygun olmayan onarımlar ciddi yaralanmalara ve yanıklara neden olabilir.

- ▶ Elektrik parçalarındaki onarımlar sadece elektronik uzmanı tarafından yapılabilir.

- Görünür tüm parçalarda hasar olup olmadığı ve kumanda elemanlarının sorunsuz şekilde çalıştığı kontrol edilmelidir.
- Hasar ve/veya fonksiyon arızaları durumunda, elektrikli el aleti çalıştırılmamalıdır. Derhal **Hilti** Service tarafından onarılmalıdır.
- Bakım ve onarım çalışmalarından sonra tüm koruma tertibatları yerleştirilmeli ve fonksiyonları kontrol edilmelidir.

## 6.1 Tozdan koruma kapağının temizlenmesi

- ▶ Tozdan koruma kapağını düzenli bir şekilde alet bağlantı yerinden temiz, kuru bir bez ile temizleyiniz.
- ▶ Conta ağızını dikkatlice silerek temizleyiniz ve hafifçe **Hilti** yağı ile yağlayınız.
- ▶ Conta ağızı hasarlı ise tozdan koruma kapağı mutlaka değiştirilmelidir.

## 7 Taşıma ve depolama

- Elektrikli cihazı takımlar takılı iken taşımayınız.
- Elektrikli cihazı daima şebeke fişi çekili olarak saklayınız.
- Aleti çocukların ve yetkisiz kişilerin erişemeyeceği ve kuru yerlerde saklayınız.
- Uzun süren nakliye veya depolama sonrası kullanmadan önce elektrikli aletin hasar görmüş olup olmadığını kontrol ediniz.


## 8 Arıza durumunda yardım

Bu tabloda listelenmemiş veya kendi başınıza gideremediğiniz arızalarda lütfen yetkili **Hilti** servisimiz ile irtibat kurunuz.

## 8.1 Hata arama

Arıza	Olası sebepler	Çözüm
Alet çalışmıyor.	Elektronik başlatılıyor (soket takıldıktan itibaren yaklaşık 4 saniyede). Elektronik çalışma blokajı güç kaynağı kesikliğinden sonra aktiftir.	► Aleti kapatınız ve tekrar açınız.
	Şebeke güç kaynağı kesilmiş.	► Başka bir elektrikli alet takınız ve çalışıp çalışmadığını kontrol ediniz.
	Jeneratör uyku modunda.	► Jeneratörü ikinci bir tüketici (örneğin şantiye lambası) ile yük altına alınız. Ardından aleti kapatınız ve tekrar açınız.
	Geçmeli şebeke kablosu doğru takılmamış.	► Geçmeli şebeke kablosunu elektrikli el aletine doğru şekilde bağlayınız.
Servis göstergesi kırmızı yanıyor.	Alette arıza ortaya çıktı veya servis zamanı geldi.	► Ürün sadece <b>Hilti</b> Service tarafından onarılmalıdır.
Servis göstergesi kırmızı yanıp sönüyor.	Güç kaynağının gerilimi çok düşük.	► Prizi değiştiriniz. Şebekeyi kontrol ediniz.
	Aşırı sıcaklık koruması.	► Aleti soğumaya bırakınız. Havalandırma deliklerini temizleyiniz. Boşta çalışmaya devam edilebilir.
Darbe yok.	Alet çok soğuk.	► Keski tabancasını zemine yerleştiriniz ve boşta çalıştırınız. Darbe mekanizması çalışıncaya kadar gerektiği kadar tekrarlayınız.
Alet, tam güce sahip değil.	Güç azaltma işlemi aktifleştirildi.	► Güç seçimi şalterine basılmalıdır (güç seçimi göstergesine dikkat edilmelidir). Aletin fişi çıkarılıp tekrar takılmalıdır.
	Uzatma kablosu çok uzun ve / veya kesitleri yetersiz.	► Uzatma kablosu izin verilen uzunlukta ve / veya yeterli kesitte kullanılmalıdır.
	Güç kaynağının gerilimi çok düşük.	► Aleti başka bir güç kaynağına bağlayınız.
Keski kilitten çözülüyor.	Alet bağlantı yeri tam olarak geri çekilmemiş.	► Alet sürgüsünü dayanağa kadar geri çekiniz ve aleti dışarı çıkartınız.
Alet çalışma sırasında kapanıyor.	Aşırı sıcaklık koruması.	► Aleti soğumaya bırakınız. Havalandırma deliklerini temizleyiniz. Boşta çalışmaya devam edilebilir.

## 9 İmha

 **Hilti** aletleri yüksek oranda geri dönüşümlü malzemelerden üretilmiştir. Geri dönüşüm için gerekli koşul, usulüne uygun malzeme ayırımıdır. Çoğu ülkede **Hilti**, eski aletlerini yeniden değerlendirmek üzere geri alır. Bu konuda **Hilti** müşteri hizmetlerinden veya satış temsilcilerinizden bilgi alabilirsiniz.



- Elektrikli el aletlerini çöpe atmayınız!

## 10 Çin RoHS (Tehlikeli madde kullanımını kısıtlama direktifi)

Aşağıdaki linkte tehlikeli maddeler tablosunu bulabilirsiniz: [qr.hilti.com/r/1905292](http://qr.hilti.com/r/1905292).  
RoHS tablosunun linkini bu dokümanın sonunda karekod olarak bulabilirsiniz.

## 11 Üretici garantisi

- Garanti koşullarına ilişkin sorularınız için lütfen yerel **Hilti** iş ortağınıza başvurunuz.







**Hilti Aktiengesellschaft**  
Feldkircherstraße 100  
9494 Schaan | Liechtenstein

**TE 1000-AVR (02)**

[2009]

2004/108/EG  
2014/30/EU  
2000/14/EG  
2006/66/EU  
2006/42/EG  
2011/65/EU  
2000/14/EG-Anhang VI

EN ISO 12100  
EN 60745-1  
EN 60745-2-6



Measured 96 dB  
Guaranteed 99 dB



TÜV Nord CERT GmbH  
Am TÜV 1 | DE 30519 Hannover

**Paolo Luccini**  
Head of BA Quality and Process Management  
BA Electric Tools & Accessories

Schaan, 05/2015

**Tassilo Deinzer**  
Executive Vice President  
BU Power Tools & Accessories





Hilti Corporation

LI-9494 Schaan

Tel.: +423/234 21 11

Fax: +423/234 29 65

[www.hilti.group](http://www.hilti.group)

Hilti = registered trademark of Hilti Corp., Schaan



20170606